

UJVIDÉKI HIRLAP

Megjelenik minden csütörtökön és vasárnap

Előfizetési ára:

egész évre - - - - - 10 K
fél évre - - - - - 5 „

Egyes szám ára 12 fillér.

Felelős szerkesztő: Kardos Miksa.

Szerkesztőség és kiadóhivatal Thököly I.-u.
5. I. c. hová a lap szellemi és anyagi ügyeire
való mindennemű megkeresés intézendő.

Telefon 137.

AZ UJVIDÉKI NEMZETI MUNKAPÁRT HIVATALOS KÖZLÖNYE.

II. évfolyam.

Ujvidék, vasárnap 1911. március 12.

21. szám.

A kormány és a választói reform.

A választói jog problemájáról néhány nyilatkozat történt legutóbb a delegációban és a sajtóban. A helyi magyar és szerb sajtó is foglalkozott vele. Képtelenség volna azt követelni, hogy erről a nagy függő kérdéstről szó ne essék. Képtelenség volna ez már csak azért is, mivel e döntő fontosságú nemzeti probléma körül az eszmék még forronganak, határozott közvélemény még ki nem képződhetett és így a nyilvános diszkusszióknak csak jótékonyan lehet a hatása.

Nem szabad azonban elfelejteni, hogy a kérdés a jelen pillanatban még nem aktuális. A választói jog reformja még nem a legközelebbi jövőnek küszöbön álló feladata, mert a kormány a parlamenti reform megvalósítása előtt még egyéb jelentős törvényhozási teendőket vett fel munkaprogrammába. Egy pillanatig se gondolja azonban senki sem, hogy a munkaprogrammnak ilyen beosztása azzal a szándékkal történt, hogy a választási reform megalkotása elodáztassék. A kormány által feltétlenül tekintetbe veendő körülmények kényszerűsége követelte a választási reform fontos előmunkálatainak elhuzódását. Mert a kormány egyenesen bünt követett volna el a nemzet ellen, ha a népszámlálás döntő tanulságait mellőzte volna a reform megalkotásánál, csak azért, hogy avval néhány hónappal hamarabb elkészüljön. Nem is követelte ezt tőle senki sem. Az országot megnyugtatja az a biztos tudat, hogy a Héderváry-kormány a választói reform megalkotását programja koronájának tekinti s arra vonatkozó ígérteit, mint minden egyéb ígérteit is, feltétlenül komolyan veszi.

De éppen ezért, mivel a választói reform ez idő szerint nem elsődlegesen aktuális, nem is abszorbeálhatja ma még a politikai világ egész figyelmét és érdeklődését. Még kevésbé helyezhető ez a probléma a szenvedelmeknek olyan izzó atmoszférájába, amely a helyes megoldást egyébként is csak sajnálatotosan megnehezíti. A parlamenti

reform végre is nem a pártok mérközésének alkalma, hanem egy nagy nemzeti kérdés, melyet lehető egyetértéssel kell majd megoldani valamennyi magyar pártnak.

A kormánynak semmi oka sincs arra, hogy a hirtelenében támadt választójogi eszmecserében részt vegyen. De a világért sem azért, mintha a kérdésben nem volna álláspontja és programja. Hiszen Khuen-Héderváry gróf miniszterelnök, akinek legnagyobb erőssége a politikai őszinteség, nyilatkozott a kérdéstről, valahányszor alkalma nyílt s a jövőben sem fog bujkálni a nyilatkozás elől. Elmondott annyit, amennyit jó lélekkel elmondhatott és ennyit fog mondani ezután is.

A kormány beköszöntő programjában kijelentette a miniszterelnök az országgyűlés előtt, hogy a parlamenti reformra vonatkozóan az eddig ismeretes javaslatok egyikét sem találja megfelelőnek. Kijelentette, hogy a reformot az általános választói jog elvei alapján és a pluralitás mellőzésével óhajtja megvalósítani, olyképpen azonban, hogy az állam nemzeti jellegét ezeréves történelmünknek megfelelőleg tovább is megőrizze.

Tovább menő részleges jelzőktől a kormányelnök tartózkodott, mert igen helyesen úgy találta, hogy a részletesebb meghatározás, olyan férfiú ajkáról, aki minden szavát komolyan veszi, csak a megoldást nehezítheti.

És a míg az előmunkálatok anynyira nem haladnak — ez idő szerint a népszámlálás adatait dolgozza fel a statisztikai hivatal, — hogy maga a kormányelnök tisztán láthasson, a részletesebb felvilágosításokkal adós fog maradni. Elvégre is itt a játék nem babra megy. A kérdésnek helyes megoldása nemzeti fennmaradásunkkal függ össze.

Ez lévén a helyzet, a parlamenti reform kérdéséről most behatóbb diszkusszióknak helye nem lehet. Hiszen nem is lehet a kérdéshez komolyan hozzászólni, amíg a statisztikát, az adatokat, a minden gyakorlati állásfoglalásnak alapul szolgáló kimutatásokat, a legutolsó népszámlálásnak megfelelőleg meg nem ismerjük. A mint ezek az adatok feldolgoztak, a kormány haladéktan

nul le fogja szögezni a részletekre nézve is a maga álláspontját. És akkor el fog érkezni a beható és theoretikus fejtegetéseken túlmenő diszkusszióknak ideje.

Addig azonban folytassuk a parlamenti munkát, fordítsuk tekintetünket a legközelebbi jövő feladataira és gondoskodjunk az ország gyakorlati szükségleteinek kielégítéséről.

E szükségletekre nézve a nemzeti munkapárt körében egységes a felfogás és egységesen sorakozik a párt vezére, a kormányelnök körül. A választói jog kérdésében a kormányelnök programjában kifejtett alapelveket szintén magáénak vallja az egész többségi párt. A részletekre nézve még a kormány sem foglalt állást, semmi veszedelem sincs tehát benne a párt egységességre nézve, ha a többség tagjai között sem alakult még ki a homogén felfogás. A kormányzói bölcsesége éppen abban fog állani, hogy a kormány munkálata szerencsésen megtalálja a helyes megoldást. És mi nem tagadjuk, hogy mi Héderváry gróftól demokratikus gondolkodásánál, higgadságánál, a ravaszkodástól irtózó egyenességénél fogva módfelett alkalmasnak tartjuk a nagy feladatnak megoldására.

HIREK.

Matkovits Béla főispán a jövő hét első napjaiban városunkba visszaérkezik.

Dr. Szlezák Lajos országgyűlési képviselő kedd délután Budapestre utazott, hogy a parlament tárgyalásain résztvegyen.

Március 15-ét méltó kegyelettel fogja megünnepelni ez évben is városunk közönsége. Nevezett nap délelőtt 9 órakor a beltéri róm. kath. templomban és a többi vallásfelekezeteknél is istentisztelet lesz, majd a főtéren ünnepség lesz, ahol a dalárdák a „Himnusz” és „Szózat”-ot éneklék el azonkívül *Kardos Miksa* főgimn. tanár, lapunk fel. szerkesztője ünnepi beszédet mond, *Bezzegh Gyula* tanárjelölt pedig elszavalja „Talpra magyar”-t Folytatólag azután a Récei vígadóban az iskolák ünnepelnek, míg méltóan fogja befejezni ezt a napot az a szép hangverseny, amelyet mint minden évben, így ezuttal is az „Ujvidéki Dalárda” fog rendezni. Egy belépőjegy ára 60 fillér.

Megjelent az írógéptechnika királya a látható irású

— Olcsóbb bármely írógépnél. —

ROYAL STANDARD IRÓGÉP

Könnyű kezelhetősége, tartós szerkezete, nagy átütő képessége páratlan. Oldalszorítók nélkül vezeti a legkisebb és vastagabb papírost is.

Ujvidéki képviselő: Mártoni István (Raabstern Mór ur Erzsébet szálló). — Városunkban is számos helyen bevezetve.

Ára 550 Korona.

Telefon: KOVÁCS A. és Tsa.
36—96 Budapest V., Nádor-u. 26.

I N D O K O K :

vallásu, ujvidéki szül. és lakos, kereskedő, nős, vagyonos, katona nem volt, irni-olvasni tud; V. Ilic Száva, 27 éves, gör. kel. vallásu, ujvidéki szül. és lakos, kereskedő, nős, vagyontalan, katona volt, irni-olvasni tud;

VI. Krsztonosity Péter, 39 éves, gör. kel. ujvidéki szül. és lakos, lapszerkesztő és kereskedelmi ügynök, nős, vagyontalan, katona nem volt, irni-olvasni tud;

VII. Klein Oszkár, 34 éves, izr. vallásu, ujvidéki szül. és lakos, kereskedő, nős, kevés vagyonu, katona volt, irni-olvasni tudó vádlottak bűnösöknek mondja ki az 1895. XLI. t.-c. 8. §-ába ütköző védjegy bitórlás kihágásában elkövetve az által, hogy Ujvidéken, 1909. valamint folyó évben F. A. Sarg's Sohn & Comp. bécsi cég kizárólagos használati jogát képező „Kalodont” védjeggyel Kusakovics gyógyszerár V. Vranja felirással jogtalanul ellátott fogtiszítító pasztát azt tudva forgalomba hozták, illetve áruba bocsátották;

azért ezen §. alapján Milutinovics G. Lázár, Letics Jován, Jovicsin Voin, Monasevics Dusán és Ilic Száva vádlottakat az ítéletet jogerőre emelkedésétől számított 15 nap alatt végrehajtás terhe mellett az ujvidéki kir. járásbírósnál fizetendő, az 1892. évi XXVII. t.-c. 3. §-ában meghatározott célokra fordítandó és behajthatatlanság esetén a Kbtvk. 22. §-a alapján fejenként külön-külön (2) kettő napi elzárásra átváltoztatandó (40) negyven korona pénzbüntetésre, Krsztonosity Péter és Klein Oszkár vádlottakat pedig ugyancsak fenti célokra fordítandó s behajthatatlanság esetén (4) négy napi elzárással helyettesítendő szintén fejenként külön-külön (80) nyolcvan kor. pénzbüntetésre ítéli.

A kiszabott elzárás, büntetés, pénzbüntetés, végrehajtását a Bn. s illetve 1., 3. és 7. §-ai alapján valamennyi vádlottal szemben a jelen ítélet jogerőre emelkedésétől számított (1) egy évi próbaidőre felfüggeszti.

Kötelezi vádlottakat a Bp. 480. §-a alapján, hogy 280 korona büntügyi eljárási költséget F. A. Sarg's Sohn & Comp. bécsi cég sértettnek az ítélet jogerőre emelkedésétől számított 15 nap alatt végrehajtás terhe mellett egyetemlegesen, továbbá az eddig felmerült 30 korona büntügyi költséget egyetemlegesen, a netán még felmerülő büntügyi költséget pedig egyenként külön-külön az 1890. évi XLIII. t.-c. 9. §-ában meghatározott végrehajtás terhe mellett a kir. kincstár részére megfizessék, mely költségeket azonban az idézett t.-c. 4. §-a alapján Milutinovics G. Lázár, Jovicsin Voin, Ilic Száva és Krsztonosity Péter vádlottakkal szemben egyelőre behajthatatlanok nyilvánítt.

Elrendeli továbbá az 1890. évi II. t.-c. 27. §. 3. ik bekezdése alapján, hogy az ítélet egész terjedelmében indokaival együtt vádlottak költségére az Ujvidéken megjelenő „Ujvidéki Hírlap”, „Baes-Bodrogher Presse” és „Zastava” című lapoknak a jogerős ítélet kihirdetését követő 2-ik vasárnapi számában közzétételük. Ugyanezen §. 3-ik bekezdése alapján a büntjékként lefoglalt „Kalodont”-okat és dobozokat megsemmisíti.

Ezen ítéletet a Bp. 540. §-a értelmében Monasevics Dusán és Krsztonosity Péter vádlottaknak, továbbá főmagánvádló képviselőjének ez utóbbinak előterjesztett kérelmére 2 példányban kézbesíteni rendeli.

Dr. Bruck Benő ügyvéd főmagánvádló képviselőjének költségét 350 kor.-ban, dr. Slezák Lajos ügyvéd védő díját 60 kor.-ban, dr. Szentiványi Armin ügyvéd védő díját 70 kor.-ban, dr. Baics Lázár ügyvéd védő díját 60 kor.-ban, a Bp. 485. §-a alapján saját feleik ellenében megállapítja.

Sértett vádat emelt vádlottak ellen védjegybitórlás kihágása miatt azért, mert Ujvidéken 1909. valamint folyó évben F. A. Sarg's Sohn & Comp. bécsi cég kizárólagos használati jogát képező „Kalodont” védjeggyel jogtalanul ellátott fogtiszítító pasztát, ezt tudva forgalomba hozták, illetve árusították.

A bíróság sértett fél képviselőjének kérelmére az 1890. II. t.-c. 28. §-a alapján 27. §. 2-ik bekezdése figyelembe vételével az ítélet meghozatala előtt a lefoglalást foganatosította, amely alkalommal vádlottaknál nagyobb mennyiségű Kusakovics gyógyszerár Vranja felirású „Kalodont” védjeggyel ellátott fogtiszítító pasztát talált ugyancsak, vádlottak nagyobb részénél F. A. Sarg's Sohn felirású „Kalodont” védjeggyel ellátott fogtiszítító pasztát is.

Mint hogy vádlottak beismerték azt, hogy üzleteikben a lefoglalt s büntjelt képező, „Kusakovics gyógyszerár Vranja” felirású, „Kalodont” védjeggyel ellátott árut üzleteikben s egybeült is forgalomba hozták, illetve áruba bocsátották, mint hogy továbbá a sértett képviselője által bemutatott eredeti F. A. Sarg's Sohn & Comp. „Kalodont” védjegyű fogtiszítító pasztának a büntjékként lefoglalt Kusakovics gyógyszerár Vranja felirású, ugyancsak „Kalodont” védjegyű fogtiszítító pasztával való összehasonlításából kétség-telenül megállapítható, hogy az utóbbi fogtiszítító paszták, sértett törvényszerűen belajstromozott „Kalodont” védjegyű felirással jogtalanul vannak ellátva, amely védjegy pedig főmagánvádló illetve sértett királólágos használati jogát képező vádlottak ama védekezése pedig, miszerint nem tudták volna azt, hogy nekik a Sarg-féle „Kalodonton” kívül, egyéb Kalodontot nem szabad árusítaniok, figyelembe vehető nem volt, mert a Sarg-féle „Kalodont” köztudomás szerint való nagy elterjedtségénél fogva annál is inkább, mert vádlottak ilyet is árusítanak üzleteikben, módjukban állott volna meggyőződést szerezniök arról, hogy a szerb felirású „Kalodont” védjegyű áruk jogtalanul kerültek birtokukba, s illetve azokat jogtalanul hozták forgalomba, mint hogy ezek szerint a rendelkező részben leírt tényállás megállapítható, az ott körülírt büncselekmény pedig a védjegy bitórlás kihágásának ismérveit tartalmazza ennek folytán vádlottakat abban bűnösöknek kimondani a fenti mérvben büntetni kellett.

A büntetés kiszabásánál enyhítő körülményként mérlegeltetett, vádlottak beismerése, egyezsége való ismételt hajlandósága, Krsztonosity Péter és Klein Oszkár kivételével büntetlen előéletük, továbbá Jovicsin Voin, Monasevics Dusán, Ilic Száva, Krsztonosity Péter és Klein Oszkár vádlottaknál nős állapotuk, amely enyhítő körülmények mellett a cselekményre a meghatározott pénzbüntetés legkisebb mértékének alkalmazása is tulszigorúnak mutatkozván, a pénzbüntetések a legkisebb mértéken alul fenti mérvben voltak kiszabandók figyelemmel arra is, hogy Krsztonosity Péter és Klein Oszkár vádlottaknál súlyosbítóul vétetett büntetett előéletük.

A büntetés végrehajtása valamennyi vádlottaknál felfüggesztetett a távollevő Monasevics Dusán és Krsztonosity Péter vádlottakra nézve is arra, hogy előző kihallgatásuk folyamán magaviseletük és életviszonyaik tanulmány tárgyává tétettek, mert attól a bíróság vádlottak magaviseletére, életviszonyaik és az eset többi körülményeinek figyelembevételével kedvező hatást vár.

Monasevics Dusán és Krsztonosity Péter vádlottak a tárgyalásra szabályszerű idézés

dacára meg nem jelenvén, részükre az ítélet kézbesítendő volt. Ugyancsak kézbesítendő volt az ítélet sértett képviselőjének is kifejezett kérelme folytán.

Az egyik védő részéről előterjesztett azon kérelemnek, hogy szükség esetén szakértők hallgattassanak ki arra vonatkozólag, vajjon a vevőközönséget tévedésbe ejtsék a valódi Sarg-féle „Kalodont”-okkal szemben figyelemmel ennek az ügygel össze nem függő voltára s amugy is eredménytelen kimenetelére hely adható nem volt.

A költségek, továbbá az ítélet közzététele és a büntjelre vonatkozó intézkedések a rendelkező részben hivatkozott szakaszokon alapszanak.

Ujvidéken, 1910. évi augusztus hó 30-án, dr. Franz József s. k., kir. járásbíró.

Jelen ítélet jogerős s végrehajtható.

A kiadmány hitelül:

Stiegler s. k.,
kir. jb. kezelő.

6862/B. 1910. sz.

Ő FELSÉGE A KIRÁLY NEVÉBEN!

Az ujvidéki kir. törvényszék, mint felebbviteli büntető bíróság védjegy bitórlás kihágása miatt vádolt Milutinovics G. Lázár és társai ellen folytatott büntügyet, melyben az ujvidéki kir. járásbírószék 1910. évi augusztus hó 30. napján 1910. B. 109 sz. alatt ítéletet hozott Csarsch Dezső kir. törvényszéki elnök elnöklété alatt Sántha Armin és dr. Fischer Frigyes kir. törvényszéki bírák, Hajós Imre kir. törvényszéki jegyző mint jegyzőkönyvvezetőből alakított tanácsban dr. Bruck Benő ügyvéd a főmagánvádló képviselőjének és dr. Slezák Lajos ügyvéd védőnek, valamint Krsztonosity Péter, Monasevics Dusán és Ilic Száva vádlottaknak részvétele mellett a vádlottaknak elítéltetése miatt bejelentett felebbezését folytán az 1911. évi december hó 21. napján tartott nyilvános felebbeviteli tárgyaláson vizsgálat alá vevén következően

I T É L T :

A kir. járásbírószék ítéletének Krsztonosity Péter, Monasevics Dusán és Ilic Száva vádlottakra vonatkozó felebbezett részét helyben, egyéb nem felebbezett részét pedig érintetlenül hagyja.

Végrehajtás terhe mellett kötelesek a vádlottak a főmagánvádlónak 15 nap alatt 12 koronát egyetemlegesen megfizetni.

Az ítéleteket jogerőre emelkedésük után a m. kir. kereskedelmi miniszterhez felterjeszteni rendeli.

I N D O K O K :

Az 1890. II. t.-c. 32. §-a értelmében a magyar korona területén kívül eső Ő Felsége többi királyságai és országai területén lajstromozott védjegyek az ezen törvényben biztosított védelemben a vám és kereskedelmi szövetség határozmányai szerint részesítendőek, a magyar korona országai és Ő Felsége többi királyságai és országai közt kötött vám és kereskedelmi szövetségről beikkelyezett 1878. XX. t. c. a melyet az 1887. XXIV., illetve 1899. XXX. t. c. hatályában meghosszabított XVII. cikke értelmében a védjegy, árujegy a két állam területén levő akármelyik iparkamaránál történt letéteményezése és lajstromozása az illető részére mindkét fél területén törvényes oltalmat biztosít, az 1895. XLI. t.-c. 5. §-ában foglalt intézkedés alól pedig ezen § második bekezdése értelmében a birodalmi tanácsban képviselt királyságok és országok lakosai kivételnek s így ez okokból a védelem

Hajós Testvérek, Ujvidék.

Gyár: Széchenyi-utca 9. Főüzlet: Kossuth Lajos-utca 44.
Telefon 215. sz. Telefon 111. sz.

mű-, kelme-, ruhafestő-, gőzmosó- és vegytisztító gyára. Szörmfestés. — Szörmeeladás. — Ágytolltisztítás.

FEST

MOS

VEGYTISZTÍT

olcsón, jól, gyorsan és kiváló izléssel. — Vidéki megbízásokat posta útján pontosan eszközölünk. —

Külön gallértisztító osztály.

által, a felelősségi tárgyaláson felhozott az a körülmény, hogy a védjegy Magyarországon lajstromozva nem lett és hogy a magyar korona területén lakó megfélelően meghatalmazott képviselőt nem nevezett meg, figyelembe nem vehető, a cselekmény büntetőségét meg nem szünteti, az 1908. LIII. t. c. pedig ezen bűntény elbírálásánál szintén nem vehető figyelembe, mert az nem Ausztriában, hanem a Monarchia területén kívül fekvő országokban lajstromozott védjegyekre vonatkozik.

Ez okokból az első bíróság ítéletét indokolása alapján és még azért is hagyta helyben, mert az 1895. XLI. t. c. 8. §-ában meghatározott cselekmények büntetőségét nem zárja ki, ha a védjegy, név, cég, címer vagy a vállalat üzletének elnevezése csekély változtatással vagy olyannyira nem eléggé észrevehető módon használtatik, hogy a közönséges vevő az árak közti különbséget csak különös figyelem reafordításával ismerheti fel.

Az ítélet egyéb rendelkezése a Bp. 480. §-án és a 17662. Igm. 1890. sz. rendeletén alapszik.

Ujvidéken, 1910. évi december hó 21-én. Dr. Fischer Frigyes s. k. előadó. Kiad. Csursch Dezsó s. k. elnök.

B. 109/41. szám 1910.

A másodbíróságnak jogerős s végrehajtható határozata felekkel hit. másolatban közöltetik.

Az ujvidéki kir. járásbíróóság 1911. évi február hó 26. napján dr. Franz s. k., jbró.

A kiadmány hitelül:

Stiegler s. k.

kir. jbrósági kezelő.

69/B. 1911. sz.

Ő Felsége A Király Nevében!

A szegedi kir. ítélőtábla

védjegybitorlás kihágása miatt vádolt Milutinovits G. Lázár, Leticus János (Jovan) Jovicsin Voin, Monasevics Dusan, Ilics Száva, Krsztonosits Péter és Klein Oszkár ellen az ujvidéki kir. járásbíróóságnál folyamatba tett s ugyanott 1910. évi augusztus hó 30. napján 1910. B. 109/18 szám alatt, az ujvidéki kir. törvényszék által pedig Krsztonosits Péter, Monasevics Dusan és Ilics Száva vádlottaknak, valamint védőjüknek felelőssége folytán, 1910. évi december hó 21. napján 6862/910. B. szám alatt hozott ítélettel elintéztet bűnvádi pert ugyane vádlottaknak és védőjüknek bejelentett, a védőnek 7031/910. szám alatt írásban indokolt semmisségi panasza folytán, az 1911. évi február hó 14. napján tartott nyilvános tanácsülésében vizsgálat alá vevén, következő

VÉGZÉST HOZOTT:

A semmisségi panaszokat visszautasítja.

I N D O K O K:

Mint hogy a B. P. 556. §-ának második bekezdése szerint felelősségi ügyben kelt törvényszéki ítélet ellen, ha az elbírálás tárgya mind a vád, mind az ítéletek szerint csak kihágás, csupán a jogegység érdekében használható perorvoslatnak van helye: a semmisségi panaszokat, mint törvényben kizártakat a B. P. 434. §-ának harmadik bekezdése alapján visszautasítani kellett.

Szeged, 1911. évi február hó 14-én. Kray István s. k., elnök, Dalmay Pál s. k., előadó.
Ez a III. bír. végzés jogerős s végrehajtható.

Ujvidék, 1911. február hó 27-én.

A kiadmány hitelül:

Stiegler s. k.,

kir. jbrósági kezelő.

HIVATALOS MÁSOLAT.

1910. B. 109/40. szám.

Érk. 1911. febr. 4-én az ujvidéki kir. járásbíróóság nyilvános tárgyalása. Jelenlevők: dr. Franz József mint bíró, Stieber Richárd mint jegyzőkönyvvezető, dr. Debelacski György ügyvéd, mint védő. Védjegybitorlás vétségével vádolt Milutinovits G. Lázár és tsa elleni bűntényben megjelent Ivkovics György és Petrovics Lázár mint vádlott. Az ügy felhi-

vására jelentkezett dr. Bruck Benő ügyvéd mint sértett képviselője.

Megállapított, hogy csupán felek képviselői jelentek meg.

Sértett képviselője előadja, hogy ő hajlandó vádját a szerb kereskedelmi egylet r.-társ. illetve azok volt és jelenlegi képviselői: Kriszties Péter, Ivkovics György és Petrovics Lázár ellen visszavonni, ha a szerb keresk. egylet r.-társ. kötelezi magát arra, hogy „Kusakovits gyógyszerár Vranja” szerb felirással ellátott „Kalodont”-ot többé forgalomba hozni nem fog, avagy bármely más módon „Kalodont” szóval ellátott fogpasztát, a Sarg-féle kalodont kivételével árusítani nem fog és a még birtokában levő nem „Sarg's Sohn” védjeggyel ellátott fogpasztákat, különösen „Kusakovits gyógyszerár Vranja” felirással ellátott fogpasztákat megsemmisíti s vádolt egylet hozzájárul ahhoz, hogy a nyilatkozat valamelyik lapban szerb, magyar és német nyelven közzétessék.

Védő a szerb kereskedelmi egylet r.-társ. illetve azok képviselői nevében hozzájárul ahhoz, hogy sértett képviselője a fenti értelmű nyilatkozatot, bármely napilapban, magyar, német és szerb nyelven közzétessék, kérte ezek után a szerb kereskedelmi egylet r.-társ. vádlott ellen az eljárás megszüntetését, költségeit saját felével szemben kérte megállapítani.

Sértett képviselője kérte a jknyv. másolatának kezéhez leendő kiadatását, egyben az 1910. B. 109/38. sz. végzés ellen bejelentett felfolyamodását visszavonja.

V É G Z É S

A bíróság a szerb keresk. egylet r.-társ. vádlott, nemkülönbön Kriszties Péter, Petrovics Lázár és Ivkovics György vádlottak ellenében az eljárást a Bp. 323. §-a alapján megszünteti. Kmft. Dr. Franz s. k., kir. jbró, Stieber s. k., jkvvezető.

Utólag megjelentek Ivkovics György és Petrovics Lázár vádlottak is, kik előtt fenti végzés meghirdetettvén, azok azt szintén tudomásul vették. Kmft. dr. Franz József s. k., kir. jbró, Stieber Richárd s. k., jegyzőkönyvvezető.

Ujvidék, 1911. évi február 16-án.

A hivatalos másolat hitelül:

Ujvidéken, 1911. évi február hó 12-én a kir. jbróság mint btető bíróságnál:

Stiegler s. k.,

kir. jbrósági kezelő.

Hirdetések.

Árverési hirdetmény.

Néhai Sándor László hagyatékához tartozó, Ujvidéken Alkotmány-utca 36-38. szám

alatti, az ujvidéki 764 számú betétben A I. 1-2 sorszámok alatt és az ugyanazon betétben A II. 1-2 sorszámok alatt felvett ingatlanok, 1911. évi március hó 15.-én délután 3 órakor az ujvidéki kir. törvényszék árverési termében árverésen el fognak adni.

Az árverési feltételek szerint a fent említett két ház külön-külön fog elárvereztetni és az árverezni szándékozók bánatpenzül 2212 korona 80 fillért kötelesek a házak mindegyike után befizetni, amely megvétel esetén a vételárnak megfelelő 10%-ra egészítendő ki. — Az egész árverési 45 nap alatt teljesen fizetendő.

Az árverési feltételekre, valamint az elárverezendő ingatlanokra vonatkozólag mindenre kiterjedő felvilágosítást Dr. Elschléger Dezsó ügyvéd ad (lakik Petőfi-utca 5 szám).

ERZSÉBET

szálloda éttermében esténként

Vajda Károly karmester és fia Vilmos, primás vezetésével elsőrendű cigányzenekar hangversenyez.

Kitünő konyha, — hamisítatlan fajborok, — pontos kiszolgálás.

Kitünő tisztelettel
Horti Balázs.



Alapított 1882.

Alapított 1882.

A legjobbhirű egyenruha-készítő intézet

SUKDOLÁK A. Pétervárad.

Elvállal mindenféle egyenruhakészítést a legfinomabb és legdivatosabb formában.

Az e szakmába vágó összes cikkek állandóan raktáron tartatnak.

Szolid és pontos kiszolgálás.



Sztefanovits

Kávéné.

A jövő szőlője!



Mindenki beismerte már, hogy a **Delaware szőlő**

csakugyan felülmúlhatatlan, bortermő, erős és edes bort ad, nem rothad, korán érő, sem oltani, sem permetezni nem szükséges. A leírását annak, hogyan kell a gyökereztetést elősegíteni, minden vevőnek a szállítvánnyal elküldöm, ezen eljárás mellett mind megfakad. Sima vessző százanként 6 korona, ezer darab 50 koronaért első osztály, másodosztály 30 koronaért kiváló tiszta fajban 10% előleggel megrendelhető. Készlet még 26 ezer. **Jedlicska István szőlőtelep-tulajdonos Zenta.**

A folyton emelkedő kávé árak a legtöbb kereskedőt arra készítik, hogy a kávé árakat tetemesen felemeljék. Mi kedvező bevásárlások folytán óriási kávékészlet felett rendelkezünk és azon kényelmes helyzetben vagyunk, hogy azok árát változatlanul megtartjuk és ajánljuk nagy kedveltségnek örvendő kitűnő keverékeinket.

- | | | |
|----------------------------|------|--------|
| 1. szám Háztartási keverék | 1 kg | K 3 20 |
| 2. „ Jó háztartási keverék | 1 „ | K 3 60 |
| 3. „ Karlsbadi keverék | 1 „ | K 4 40 |
| 4. „ Mágus keverék | 1 „ | K 4 80 |
| 5. „ Wagner keverék | 1 „ | K 5 20 |
| 6. „ Gyöngy finom | 1 „ | K 3 80 |
| 7. „ Gyöngy legfinomabb | 1 „ | K 4 80 |

Kávénk előnyei:

Legfinomabb tiszta iz.

Tökéletes erős zamat.

Legnagyobb kiadósság.

WAGNER TESTVÉREK, UJVIDÉK.

ELSŐ UJVIDÉKI KERÉKPÁR ÉS VARRÓGÉP
EMAILLIROZÓ MŰINTÉZET.

JUNG S. Ujvidék, Szücs-utca 27.



Varrógép és bicikli raktárban olesón, jótállás mellett minden e szakmába való javítást elvállalok; ugyszintén minden szükséges alkatrész nálam beszerezhető.

Intelligens

magyar leány kinek a háztartás minden ágában, varrásban azonkívül irodai teendőkben (gépírás, gyorsírás könyvvitel) kellő jártasága van, ajánlkozik német úri házhoz. Bővebbet a kiadoban.

ZONGORA és HARMONIUM RAKTÁR.

Alapított 1890. évben.

Zongorák, pianók, harmóniumok javítását és hangolását elvállalja

KLUKA GYÖRGY

zongorakészítő. Május 1-től saját házában. UJVIDÉK, Petőfi-utca 18. szám.



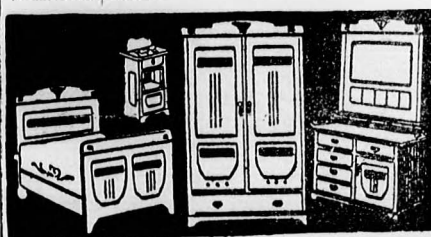
Jótállás
5-10
évre.

Fogorvosi és fogtechnikai műterem.

Dr. Kármán János és Berger Alfréd
UJVIDÉK.

Kossuth Lajos-utca 40. szám (A Posti Magyar Kereskedelmi Bank fölött, TELEFON 65. szám.)

Arany hidmunkák és koronák, műfogak arany és kautschuklemezrel, fogtömések (arany-, ezüst, porcellánstb) és foghúzás érzék telenítéssel. Vidéki megbízásokat 12 óra alatt intézünk el.



Mindenki tudja,

hogy csakis

Grosz és Krausz

nagyáruházában **lehetőlegjobban** és **legholcsóbban** butort, függönyöket és szőnyeget beszerezni.

Telefon 24. Ujvidék. Telefon 24

Eredeti

Szerémi

Hegy

BOROK

eladása 50 litertől felfelé hordókban és palackokban. 5 lit. házhoz szállítatik.

Kész új hordók forrázva állandóan raktáron vannak.

WACHTL IMRE, kádár

Ujvidék, Petőfi-utca 8. sz (Saját házában).

Irodai gyakorok

mielőbbi belépésre Böhm Ármán ügynőkségi irodájába (II. Rákóczi Ferenc ut 39.) kerestetik.

Vendéglő átvétel.

Tisztelt polgártársaimmal, mint jeleztem, ismét együtt leszek. Az idő hamarabb következett be, mint én azt remélni hittem. A szeretet-láncolata köt engem Ujvidékhez s ez a kellő támogatást is biztosítja számomra.

A régi jóhírméneknél örvendő KOPOLOVICS-féle vendéglőt f. évi március 15-én átveszem. A helyiséget teljesen új berendezéssel láttam el. Konyháját magam vezetem. Magam végzem a szakácsi teendőket, és sok évi kül- és belföldi tapasztalataim és működésem e téren biztosítják számomra a kivívott elismerést. Helyiségem mint polgári étterem találkozó helye lesz a polgárságnak.

Jó italokról minden szórakozásról gondoskodtam, hogy a tisztelt vendégeim jól érezzék magukat helyiségeimben, ahová tisztelettel meghívom őket.

LÁNG JÁNOS, vendéglős.

Vajda Dezső

Elsőrangu
fényképzési műintézete.
UJVIDÉK,
Petőfi-utca 32. (Saját ház.)

Szigorlóknak nélkül-
:: lözhetetlen. ::

Jogászok!

Több évi tapasztalat
:: eredménye. ::

Kérdésekben és feleletekben feldolgozott, kolozsvári vizsgákra szükséges, 1. *Kereskedelmi és váltójogi*, 2. *Telekkönyvi*, 3. *Perrendtartási*, 4. *Magánjogi* kitérő jegyzetek olcsón eladók az „Ujvidéki Hír'ap” szerkesztőségében. Értekezni lehet naponta d. u. 1/2 órától — 1/6-ig. A szerkesztőségben több példány rendelkezésre áll.

Tantál-lámpa



a legjobb fémszálas
izzólámpa. Árammeg-
takarítás kb. 60%.

Fehér lánggal ég. —
Rázkódásoknak ellen-
áll. — Igen tartós. —
Minden helyzetben ki-
fógástalanul ég. —
Nagyobb rendelések-
nél magas engedmény.
:: Megrendelhető: ::

Magyar Siemens-
Schnckert-Műveknél
BUDAPEST, V., Lipót-körút 5.

2 tanulóleány

női kalap-divattermembe azonnal felvétetik.

CSELIKOVITS MALVIN,
Ujvidék.

Eredeti „Otto” motorok

benzin, benzól, petrolin, szivógáz és nyersolaj üzemre malmok és ipargépek hajtására a legalkalmasabb és legolcsóbb üzemelő.

Biztos, nyugodt üzem!

Kiessling E. és Tsa, Leipzig-Plagwitz

gyártmányú famegmunkáló gépek, asztalosok és fűrésztelepek részére.

A magánjáró eredeti „Otto”

benzinlokomobilok nélkülözhetlenek minden gazdának,
— Gép motor és Hengerolajok, Hajtószíjak stb. stb. —

Langen és Wolf motorgyár Budapest—Wien

Fióktelep: Ujvidék Temerini-u. 7. Kérjen árjegyzéket és költségvetést.

